

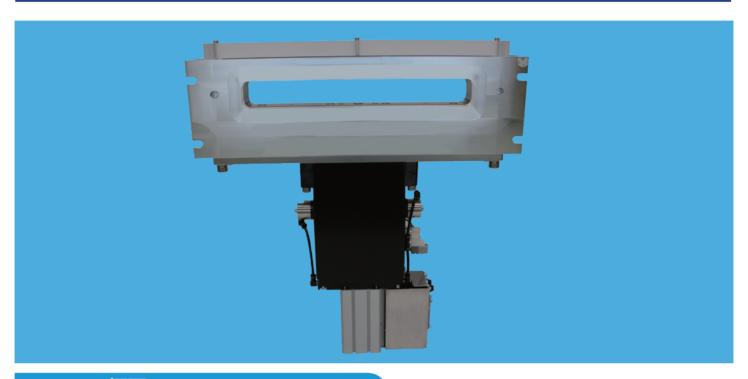


## 日本真空工業会表彰『真空コンポーネント・部品・材料部門賞』2021 年受賞

Japan Vacuum Industry Association Award "Vacuum Component / Parts / Materials" 2021 Winner

## シール方向切り替えバルブ

**Reversing Valve** 



#### 概要 **Overview**

ゲートバルブの弁板用 0 リングは定期的に交換を行う必要が ありますが、その際に装置全体を停止させることがなくなります。

When an O-ring for seal plate of a gate valve is replaced, it is not necessary to shut down the whole equipment.

#### Features

- 弁板の両側に 0 リングを設置しています。 通常は P/C 側にシールする弁板が、O リング交換時は T/C 側にシール します。T/C 側の真空を保持したまま、P/C 側の弁板 O リングを 交換できます。
- 従来機構と同一面間寸法で両方向シール機構を実現、 装置のコンパクト化に寄与します。
- 無摺動機構の採用でパーティクルの発生を最小限に抑えました。
- カム方式のシール機構により安定したシール性能、低振動を実現しました。
- 当社製のベローズを搭載し、長寿命を実現しました。
- O-rings are installed in both sides of the seal plate. When the O-ring is replaced, the seal plate that normally seals the P/C side can seal the T/C side. An O-ring of a seal plate on the P/C side can be replaced while maintaining vacuum condition in the T/C side.
- Although tha same sealing surface dimensions, a bidrectional seal mechanism has been realized. Contributes to the downsizing of customer equipment.
- The non-sliding mechanism can minimize the generation of particles.
- Stable sealing performance and low vibration are realized by the cam type seal mechanism.
- A long life can be achieve by installing our bellows on gate valves.

### Specifications

● 使用圧力範囲 : 大気圧~ 1×10<sup>-6</sup>Pa

● ヘリウムリーク量 : (本体)1×10<sup>-10</sup>Pa・m³S 以下(60s 以内)

(弁板)5×10-10Pa・m3S以下(60s以内)

:( 弁箱・弁板 ) ステンレスまたはアルミ

●対応差圧力 :正圧 同圧

● 寿命 :300 万回(弁板0リングは除く、定期メンテナンス実施による) ●材質

●動作時間 :OPEN・CLOSE ともに 1.0s

開口サイズ :50×336 ※ご要望に合わせて個別に設計いたします。 Pressure range : Atmospheric pressure ~ 1×10-6Pa

: (Gate valve) 1×10-10Pa·m3S以下 (within 60s) He leak rate (Seal plate) 5×10-10Pa·m3S以下(within 60s)

Differential pressure : Positive pressures Equal pressures

Maintenance cycle :3×10° cycle

> (This does not apply to O-ring of seal plate, fixed period maintenance implementation) : (Valve casing • Seal plate) Stainless steel or Aluminum

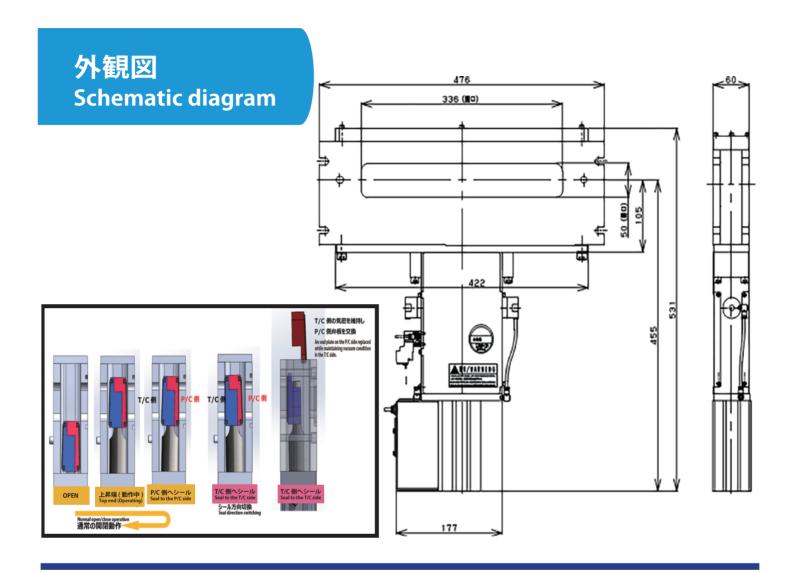
Operate time : OPEN • CLOSE, 1.0s Opening size :50×336

 $\fint We will design individually according to customer equirements$ 

## 入江工研株式会社

Material





■本 社 〒 100-0011 東京都千代田区内幸町 2-2-3 日比谷国際ビル 414

Head Office HibiyaKokusai-bldg 414, 2-2-3 Uchisaiwaicho, Chiyoda-ku, Tokyo, Japan 100-0011

TEL: 03-3507-9611 FAX: 03-3507-9615

■大阪営業所 〒550-0002 大阪市西区江戸堀 1-2-11 大同生命南館

Osaka Office Daido Seimei Minami-Kan 1-2-11 Edobori, Nishi-ku, Osaka, Japan 550-0002

TEL: 06-6445-2630 FAX: 06-6459-3350

■工 場 テクニカルセンター (埼玉県), 内子工場・中山工場 (愛媛県)

Factory Technical Center (Saitama-ken), Uchiko Factory Nakayama Factory (Ehime-ken)



# 入江工研株式会社

sales@ikc.co.jp
https://www.ikc.co.jp



